



SmartGuard -63A -(T0, AUT0)

Quick Guide

P.01 >	P.18 >	P.35 >	P.52 >	P.69 >	P.86 >
EN	EN-GB	BG	EL	NB	SV
DE	NL	HR	HU	PT-PT	TR
ES	PL	CS	LV	RO	UK
FR	PT-BR	DA	LT	SR	
IT	SQ	ET	MK	SK	
ZH	BS	FI	CNR	SL	



EN

DE

ES

FR

IT

ZH

EN Before installing the equipment, read the user manual carefully to get familiar with product information and safety precautions. The product warranty does not cover equipment damage caused by failure to follow the storage, transportation, installation, and usage guidelines specified in this document and the user manual. Scan the QR code on the equipment to view the user manual and safety precautions. The information in this document is subject to change without notice. Every effort has been made in the preparation of this document to ensure accuracy of the contents, but all statements, information, and recommendations in this document do not constitute a warranty of any kind, express or implied.

DE Bevor Sie das Gerät installieren, lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch und machen Sie sich mit allen Produktinformationen und Sicherheitshinweisen vertraut. Die Produktgarantie umfasst keine Geräteschäden, die durch die Nichteinhaltung der in diesem Dokument und im Benutzerhandbuch angegebenen Richtlinien zur Lagerung, zum Transport, zur Installation und zum Gebrauch entstehen. Scannen Sie den QR-Code auf dem Gerät, um das Benutzerhandbuch und die Sicherheitshinweise anzuzeigen. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Bei der Erstellung dieses Dokumentes wurde jede mögliche Anstrengung unternommen, um die Richtigkeit des Inhalts zu gewährleisten. Jegliche Angabe, Information oder Empfehlung in diesem Dokument stellt keine Gewährleistung für Eigenschaften jeglicher Art dar, weder ausdrücklich noch implizit.

ES Antes de instalar los equipos, lea cuidadosamente el manual del usuario para familiarizarse con la información y las precauciones de seguridad del producto. La garantía del producto no cubre los daños en el equipo ocasionados por el incumplimiento de las pautas de almacenamiento, transporte, instalación y uso indicadas en este documento y en el manual del usuario. Escanee el código QR que se encuentra en el equipo para ver el manual del usuario y las precauciones de seguridad. La información contenida en este documento se encuentra sujeta a cambios sin previo aviso. Durante la preparación de este documento, hemos hecho todo lo posible para garantizar la precisión de sus contenidos. Sin embargo, ninguna declaración, información ni recomendación aquí contenida constituye garantía alguna, ni expresa ni implícita.

FR Avant d'installer l'appareil, lisez attentivement le manuel d'utilisation pour vous familiariser avec les informations des produits et les mesures de sécurité. La garantie du produit ne couvre pas les dommages causés à l'équipement par le non-respect des directives de stockage, de transport, d'installation et d'utilisation spécifiées dans ce document et le manuel d'utilisation. Scannez le QR code sur l'équipement pour voir le manuel d'utilisation et les précautions de sécurité. Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis. La préparation du présent document a reçu toute l'attention requise pour assurer l'exactitude de son contenu, mais l'ensemble des déclarations, des informations et des recommandations qu'il contient ne saurait constituer une quelconque garantie, expresse ou implicite.

IT Prima di installare l'apparecchiatura, leggere attentamente il manuale utente per conoscere le informazioni sul prodotto e le precauzioni per la sicurezza. I danni alle apparecchiature dovuti alla mancata osservanza delle indicazioni di stoccaggio, trasporto, installazione e utilizzo specificate in questo documento e nel manuale utente non sono coperti dalla garanzia del prodotto. Eseguire la scansione del codice QR sull'apparecchiatura per visualizzare il manuale utente e le precauzioni per la sicurezza. Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nella redazione del presente documento è stato fatto quanto possibile per garantire la precisione dei contenuti, tuttavia nessuna dichiarazione, informazione e raccomandazione contenuta in questo documento costituisce alcun tipo di garanzia, esplicita o implicita.

ZH 安装设备前请详细阅读用户手册，了解产品信息及安全注意事项。未按照本文档与用户手册的内容存储、搬运、安装和使用设备而导致设备损坏，不在设备质保范围内。您可以扫描机身处的“扫码获取支持”二维码，查阅用户手册和安全注意事项等信息。由于产品版本升级或其他原因，本文档内容会不定期进行更新。除非另有约定，本文档仅作为使用指导，文档中的所有陈述、信息和建议不构成任何明示或暗示的担保。

1

EN Installation Requirements

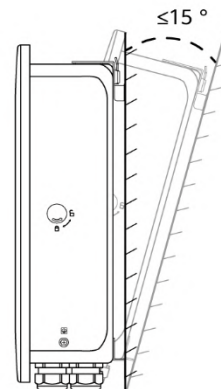
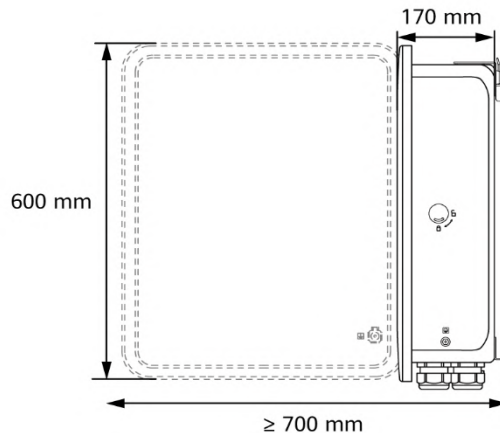
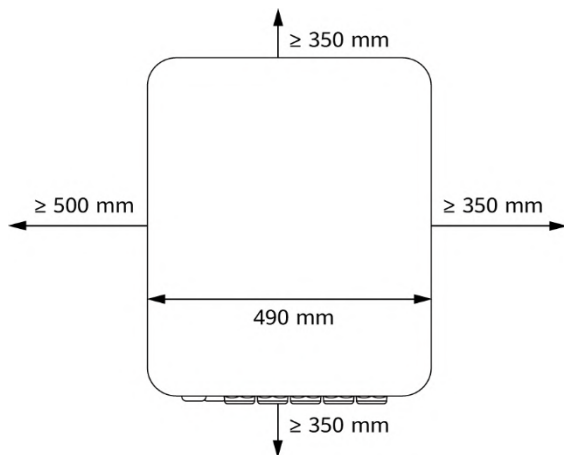
DE Installationsanforderungen

ES Requisitos de instalación

FR Conditions d'installation

IT Requisiti per l'installazione

ZH 安装要求



2

EN Loads Connected to the Smart Guard

DE Mit dem Smart Guard verbundene Lasten

ES Cargas conectadas al Smart Guard

FR Charges connectées au Smart Guard

IT Carichi collegati allo Smart Guard

ZH 负载分类接入备电盒

EN	Main circuit breaker	① All loads connected	② Some loads connected	If the power of backup loads exceeds the maximum off-grid power of the system, the inverter may shut down due to overload. In this case, you need to shut down some loads or connect unimportant loads to the non-backup load port.
	≤ 63 A			
	> 63 A			
DE	Hauptschutzschalter	① Alle Lasten verbunden	② Einige Lasten verbunden	Wenn die Leistung der Backup-Lasten die maximale netzentkoppelte Leistung des Systems übersteigt, kann sich der Wechselrichter aufgrund von Überlast abschalten. In diesem Fall müssen Sie einige Lasten abschalten oder unwichtige Lasten mit dem Nicht-Backup-Lastanschluss verbinden.
	≤ 63 A			
	> 63 A			
ES	Disyuntor principal	① Todas las cargas conectadas	② Algunas cargas conectadas	Si la potencia de las cargas con respaldo excede la potencia máxima en modo isla del sistema, es posible que el inversor se apague debido a una sobrecarga. En este caso, es necesario apagar algunas cargas o conectar las cargas no importantes al puerto de las cargas sin respaldo.
	≤ 63 A			
	> 63 A			
FR	Disjoncteur principal	① Toutes les charges connectées	② Certaines charges connectées	Lorsque la puissance requise par les charges de secours est supérieure à la puissance maximale hors réseau du système, il est possible que l'onduleur s'arrête en raison d'une surcharge. Dans ce cas, vous devez arrêter certaines charges ou connecter des charges insignifiantes au port de charge principal.
	≤ 63 A			
	> 63 A			
IT	Interruttore automatico principale	① Tutti i carichi collegati	② Alcuni carichi collegati	Se la potenza dei carichi collegati al backup supera la potenza massima off-grid del sistema, l'inverter potrebbe spegnersi a causa del sovraccarico. In questo caso, è necessario spegnere alcuni carichi o collegare carichi non importanti alla porta di carichi collegati al non-backup.
	≤ 63 A			
	> 63 A			
ZH	入户总开关	① 全部负载接入备电盒	② 部分负载接入备电盒	备电负载的功率超过系统离网运行最大功率，逆变器可能会过载关机，需要关闭一些负载才能离网运行。或者将不重要负载接入非备电端口。
	≤ 63 A			
	> 63 A			

①

EN All loads connected

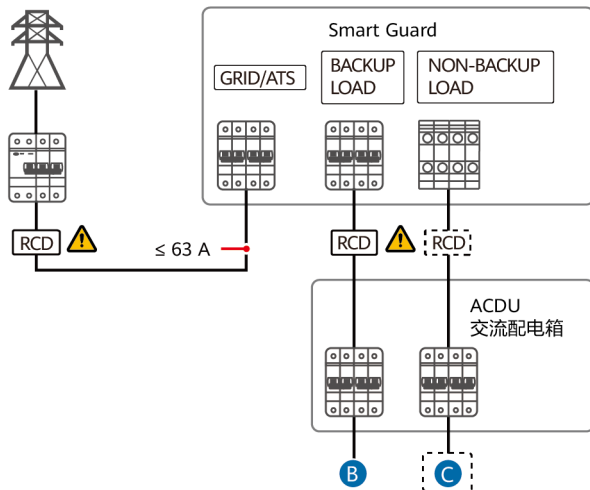
DE Alle Lasten verbunden

ES Todas las cargas conectadas

FR Toutes les charges connectées

IT Tutti i carichi collegati

ZH 全部负载接入备电盒



②

EN Some loads connected

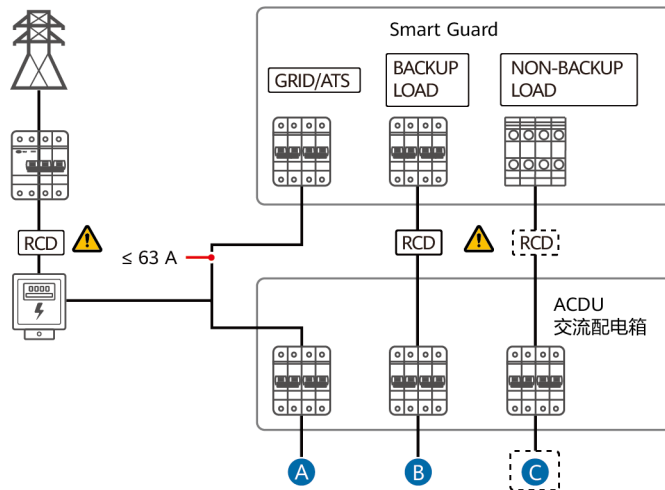
DE Einige Lasten verbunden

ES Algunas cargas conectadas

FR Certaines charges connectées

IT Alcuni carichi collegati

ZH 部分负载接入备电盒



A

EN Loads not connected

DE Lasten nicht verbunden

ES Cargas no conectadas

FR Charges non connectées

IT Carichi non collegati

ZH 不接入备电盒负载

B

EN BACKUP LOAD

DE BACKUP - LAST

ES CARGA CON RESPALDO

FR CHARGE DE SECOURS

IT CARICHI COLLEGATI AL
BACKUP

ZH 备电负载

C

EN NON - BACKUP LOAD

DE NICHT - BACKUP - LAST

ES CARGA SIN RESPALDO

FR CHARGE PRINCIPALE

IT CARICHI COLLEGATI AL
NON - BACKUP

ZH 非备电负载

⚠

The TN -C system does not require a residual current device (RCD).

Das TN -C-System benötigt keine Fehlerstrom -Schutzeinrichtung (RCD).

El sistema TN -C no requiere un dispositivo diferencial residual (DDR).

Le système TN -C ne nécessite pas de dispositif de courant résiduel (RCD).

Il sistema TN -C non richiede un dispositivo di corrente residua (RCD).

TN -C 电网制式系统不需要漏电保护开关 (RCD) 。

3

EN Installing the Device

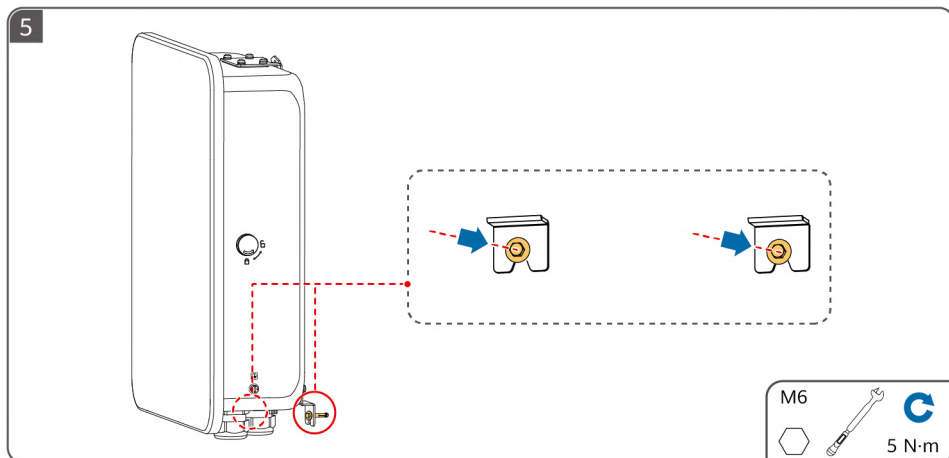
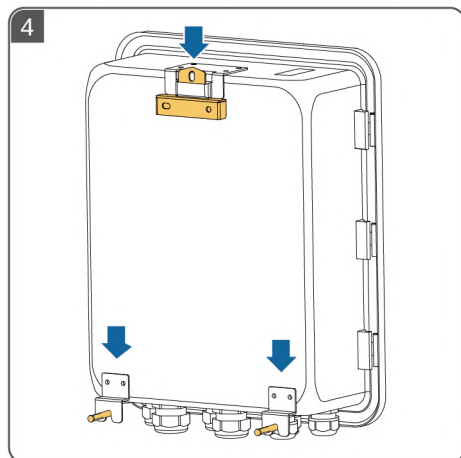
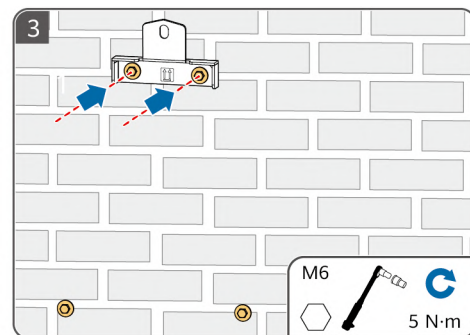
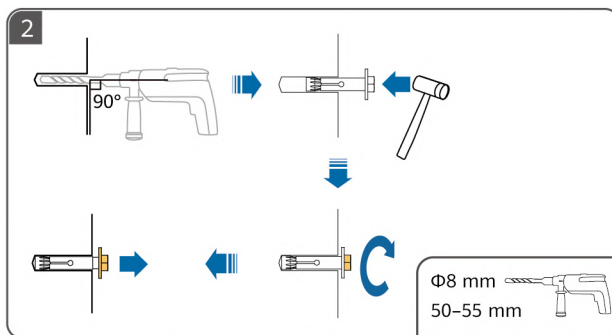
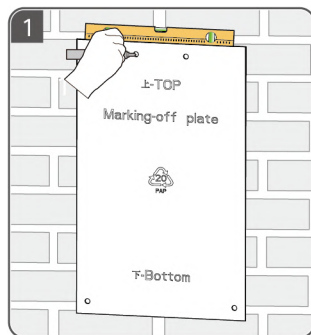
DE Installieren des Geräts

ES Instalación del dispositivo

FR Installation de l'appareil

IT Installazione del dispositivo

ZH 安装设备



4

EN Installing a PE Cable

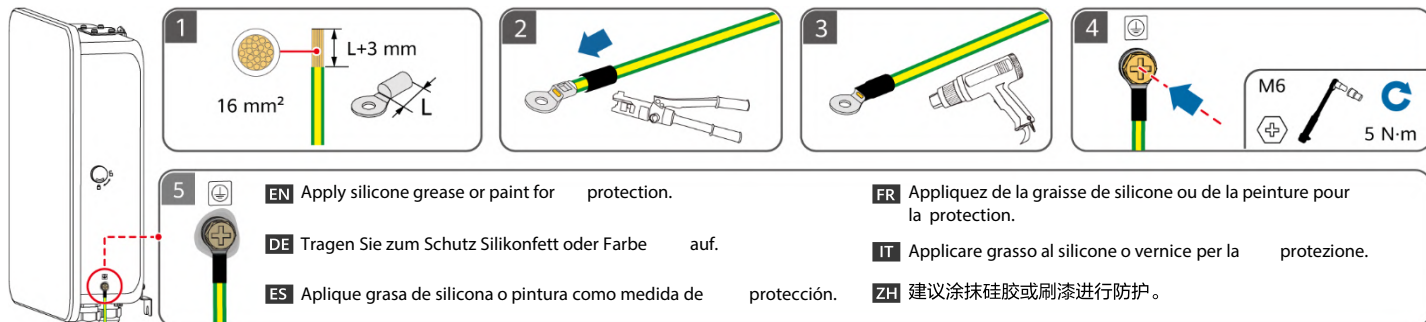
DE Anschließen eines PE-Kabels

ES Instalación de un cable de tierra

FR Installation d'un câble PE

IT Installazione di un cavo PE

ZH 安装保护地线



5

EN Opening the Maintenance Compartment

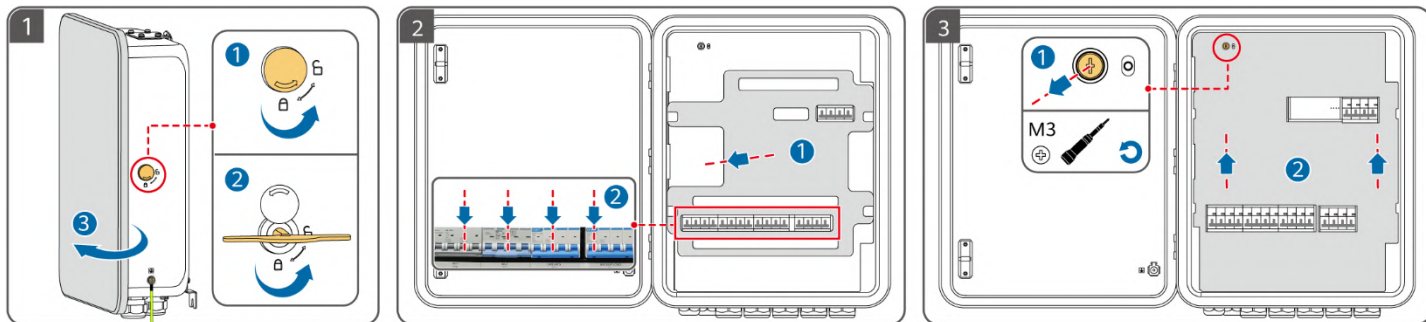
DE Öffnen des Wartungsfachs

ES Apertura del compartimento de mantenimiento

FR Ouverture du compartiment de maintenance

IT Apertura del vano di manutenzione

ZH 打开维护腔



6

EN Preparing AC Power Cables

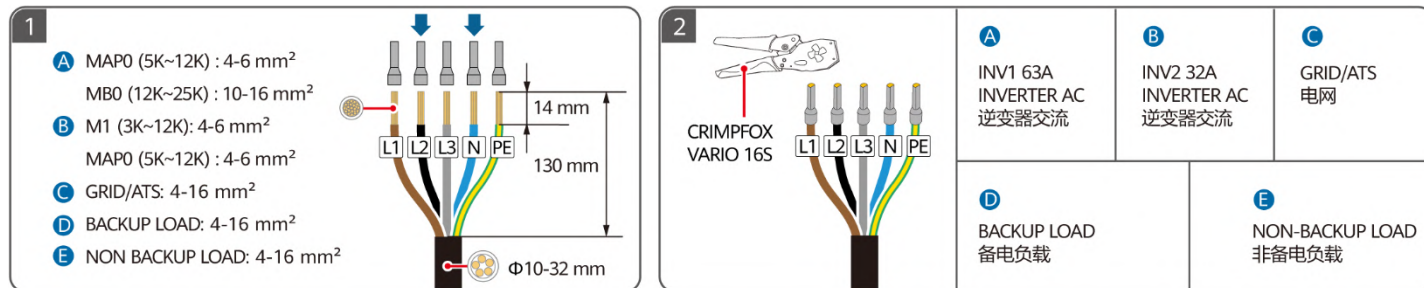
DE Vorbereiten der AC-Stromkabel

ES Preparación de los cables de alimentación de CA

FR Préparation des câbles d'alimentation CA

IT Preparazione dei cavi di alimentazione CA

ZH 准备交流线缆



7

EN Preparing Signal Cables

DE Vorbereiten der Signalkabel

ES Preparación de los cables de señal

FR Préparation des câbles de signal

IT Preparazione dei cavi di segnale

ZH 准备信号线缆

EN For details about how to install smart appliances, see the Residential Smart PV Solution User Manual (SmartAssistant Networking and Smart Guard Networking). You can obtain the document by scanning the QR code in this quick guide.

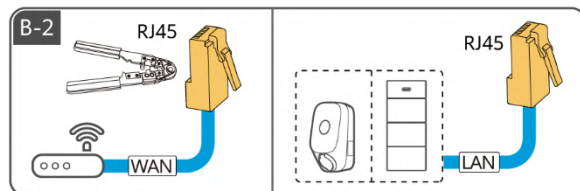
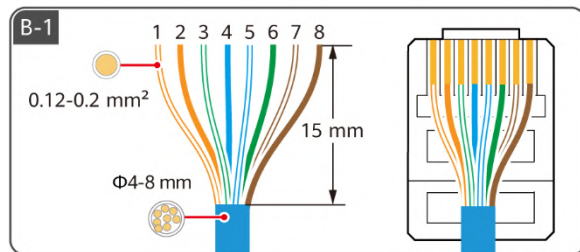
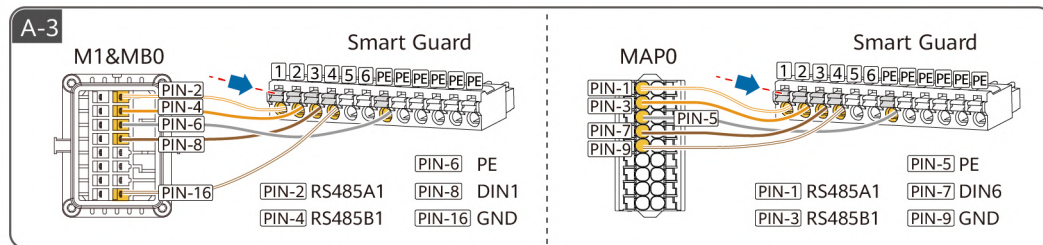
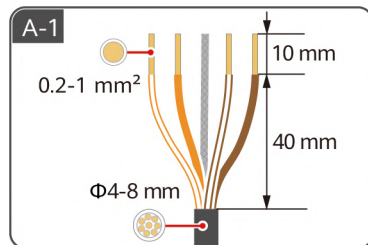
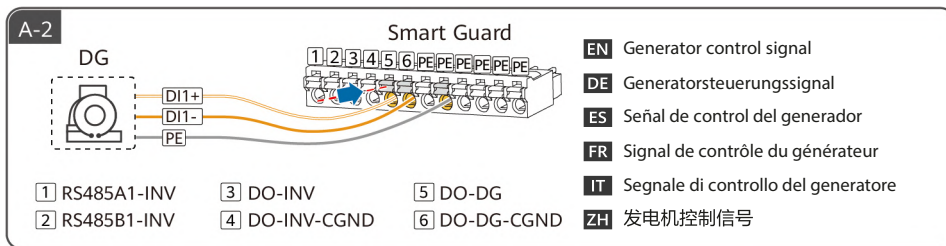
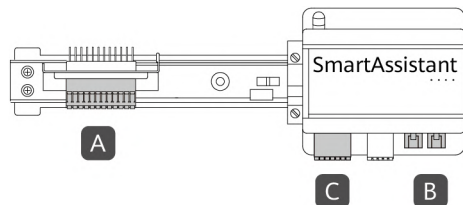
DE Einzelheiten zur Installation intelligenter Geräte finden Sie im Intelligente PV Smart Guard -Vernetzung). Um das Dokument zu erhalten, scannen Sie den QR -Lösungen für Wohngebäude Benutzerhandbuch (SmartAssistant -Vernetzung & -Code in dieser Kurzanleitung.

ES Para conocer detalles sobre cómo instalar los aparatos inteligentes, consulte el documento «Manual del usuario de la solución Smart PV residencial (conexión en red del SmartAssistant y del Smart Guard)». Este documento se puede obtener escaneando el código QR que se encuentra en esta guía rápida.

FR Pour en savoir plus sur la façon d'installer des appareils intelligents, voir le Manuel d'utilisation, solution PV résidentielle SmartAssistant et Smart Guard). Vous pouvez obtenir le document en scannant le QR code dans le présent guide rapide.

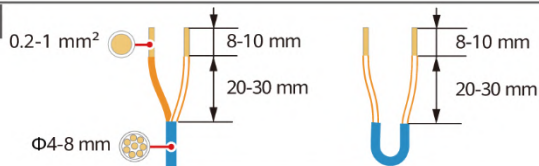
IT Per ulteriori informazioni su come installare gli elettrodomestici intelligenti, consultare: Soluzione FV intelligente residenziale (collegamento in rete tramite SmartAssistant e collegamento in rete tramite Smart Guard). È possibile ottenere il documento scansionando il codice QR presente in questa guida rapida.

ZH 智能用电安装请参考《户用智能光伏解决方案用户手册（SmartAssistant组网&全屋备电盒组网）》，扫描本文档二维码获取。

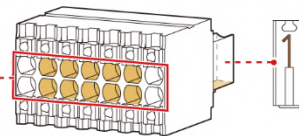


	1	2	3	4	5	6	7	8	
EN	White/Orange	Orange		White/Green	Blue		White/Blue	Green	White/Brown
DE	Weiß/Orange	Orange		Weiß/Grün	Blau		Weiß/Blau	Grün	Weiß/Braun
ES	Blanco/Naranja	Naranja		Blanco/verde	Azul		Blanco/azul	Verde	Blanco/marrón
FR	Blanc/Orange	Orange		Blanc/vert	Bleu		Blanc/bleu	Vert	Blanc/marron
IT	Bianco/Arancione	Arancione		Bianco/Verde	Blu		Bianco/Blu	Verde	Bianco/Marrone
ZH	白橙	橙		白绿	蓝		白蓝	绿	白棕

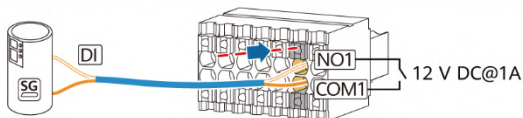
C-1



RS485		DI		12V_OUT	DO	
A1	A2	DI1+	DI2+	+	NO1	NO2
B1	B2	DI1-	DI2-	-	COM1	COM2



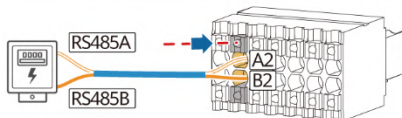
C-2



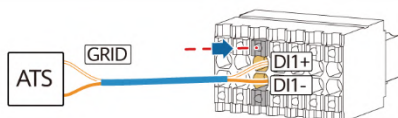
- EN** The signal DO is connected to the SG Ready heat pump.
- DE** Der Signal -DO ist an die SG Ready -Wärmepumpe angeschlossen.
- ES** El puerto de señal DO se conecta a la bomba de calor SG Ready.
- FR** Le signal DO est connecté à la pompe à chaleur SG Ready.
- IT** Il segnale DO è collegato alla pompa di calore SG Ready.
- ZH** 信号DO连接SG Ready 热泵。



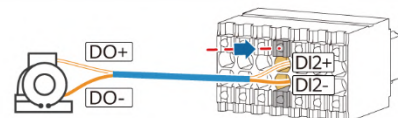
- EN** The power DO is connected to the SG Ready heat pump.
- DE** Der Strom -DO ist an die SG Ready -Wärmepumpe angeschlossen.
- ES** El puerto de potencia DO se conecta a la bomba de calor SG Ready.
- FR** L'alimentation DO est connectée à la pompe à chaleur SG Ready.
- IT** La potenza DO è collegata alla pompa di calore SG Ready.
- ZH** 功率DO连接SG Ready 热泵。



- EN** Power meter
- DE** Stromzähler
- ES** Medidor de potencia
- FR** Compteur électrique
- IT** Contatore elettrico
- ZH** 电表



- EN** Position feedback signal upon grid connection
- DE** Positions -Feedback -Signal bei Netzanschluss
- ES** Señal de notificación de posición en caso de conexión a la red eléctrica
- FR** Signal de retour de position dès la connexion au réseau électrique
- IT** Segnale di feedback basato sulla posizione in caso di connessione alla rete
- ZH** ATS市电接通位置反馈信号



- EN** Generator alarm signal
- DE** Alarmsignal des Generators
- ES** Señal de alarma del generador
- FR** Signal d'alarme du générateur
- IT** Segnale di allarme del generatore
- ZH** 发电机告警信号

8

EN Electrical Connections

DE Elektrische Verbindungen

ES Conexiones eléctricas

FR Connexions électriques

IT Collegamenti elettrici

ZH 电气连接

EN Connecting Signal Cables

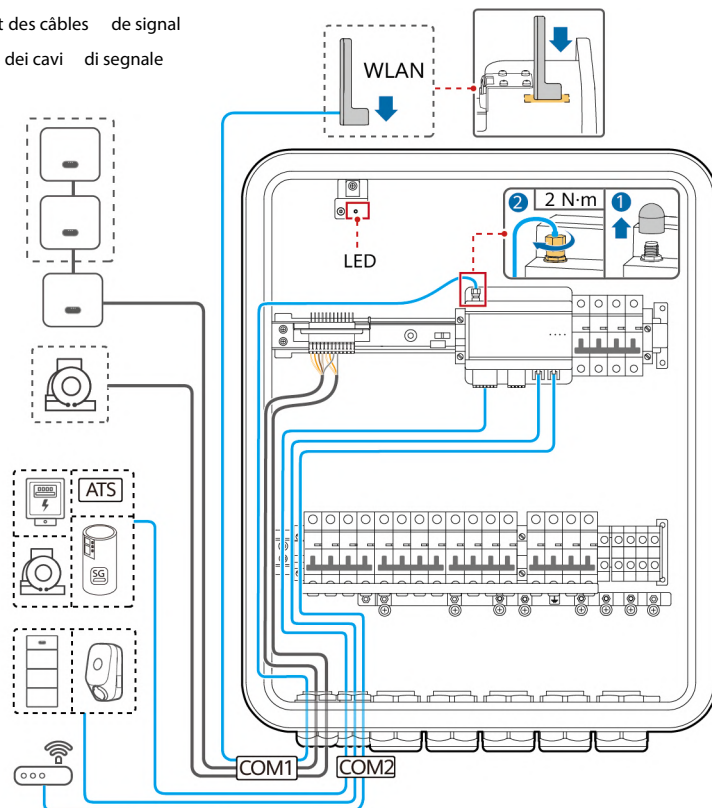
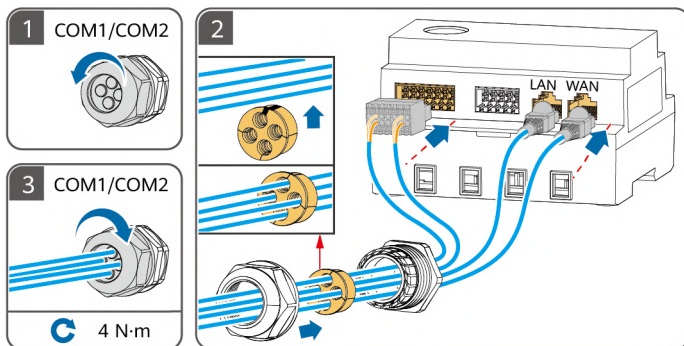
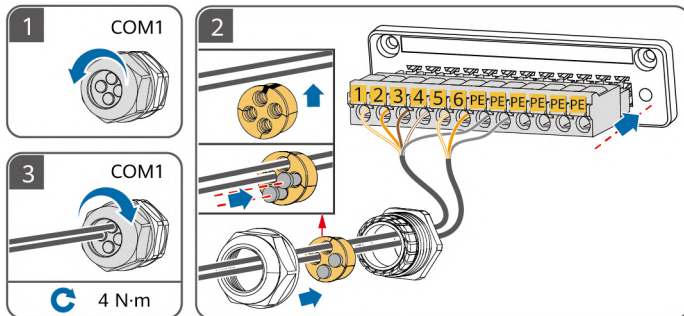
DE Anschließen der Signalkabel

ES Conexión de los cables de señal

FR Raccordement des câbles de signal

IT Collegamento dei cavi di segnale

ZH 信号线连接



EN Connecting AC Power Cables

DE Anschließen der AC -Stromkabel

ES Conexión de los cables de alimentación de CA

FR Connexion des câbles de signal

IT Collegamento dei cavi di alimentazione CA

ZH 交流线连接

EN ① Inverter (INV): Connect the inverter to the Smart Guard based on the INV1/INV2 port requirements. Only the MAP0 series supports parallel connections of up to three inverters, but the SUN2000 -(5K -12K) -MAP0 and SUN5000 -(8K, 12K) -MAP0 cannot be used together. If the AC input power cables recommended for the inverter are used and the AC switch on the Smart Guard does not match the AC switch on the inverter, install an AC switch as required by the inverter to ensure that the inverter can be safely disconnected from the Smart Guard when an exception occurs. ② Ensure that the neutral wires of the backup load, power grid, non-backup load, and inverter are not connected outside the Smart Guard. ③ NON -BACKUP LOAD: Both single-phase loads and three-phase loads can be connected to this port. ④ TN-S/TN-C-S/TT system: An RCD must be installed before the backup load. The PEN of the SmartGuard -63A-T0 backup load port must be connected to the ground bar of the ACDCU. Do not connect the PEN of the SmartGuard -63A-AUT0 backup load port.

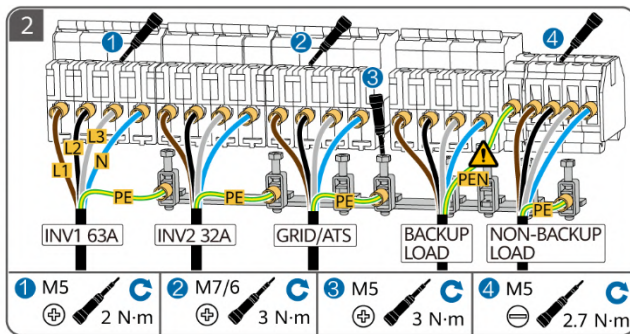
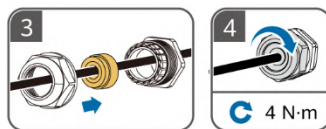
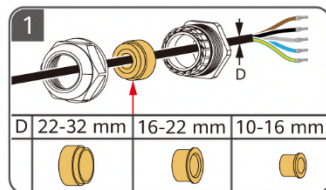
DE ① Wechselrichter (INV): Verbinden Sie den Wechselrichter mit dem SmartGuard entsprechend den Anforderungen an den INV1/INV2-Parallelanschluss von bis zu drei Wechselrichtern. SUN2000 -(5K -12K) -MAP0 und SUN5000 -(8K, 12K) -MAP0 können jedoch nicht zusammen verwendet werden. Wenn die für den Wechselrichter empfohlenen AC-Eingangsstromkabel verwendet werden und der AC-Schalter am Smart Guard nicht mit dem AC-Schalter am Wechselrichter übereinstimmt, installieren Sie einen AC-Schalter entsprechend den Anforderungen des Wechselrichters, um sicherzustellen, dass der Wechselrichter beim Auftreten einer Ausnahme sicher vom Smart Guard getrennt werden kann. ② Stellen Sie sicher, dass die Neutralleiter der Backup-Last, des Stromnetzes, der Nicht-Backup-Last und des Wechselrichters nicht außerhalb des Smart Guard angeschlossen sind. ③ NICHT -BACKUP -LAST: Sowohl einphasige Lasten als auch dreiphasige Lasten können an diesen Anschluss angeschlossen werden. ④ TN-S/TN-C-S/TT-System: Vor der Backup-Last muss eine RCD installiert werden. Der PEN des SmartGuard -63A-T0 Backup-Lastanschlusses muss mit der Erdungsleiterbarre der ACDCU verbunden werden. Schließen Sie den PEN des SmartGuard -63A-AUT0 Backup-Lastanschlusses nicht an.

ES ① Inversor (INV): Conecte el inversor al Smart Guard de acuerdo con los requisitos de los puertos INV1/INV2. Solo la serie MAP0 admite las conexiones paralelas de hasta tres inversores, pero el SUN2000 -(5K -12K) -MAP0 y el SUN5000 -(8K, 12K) -MAP0 no se pueden usar juntos. Si se utilizan los cables de entrada de CA recomendados para el inversor, y la capacidad eléctrica del interruptor de CA del Smart Guard no coincide con la del interruptor de CA del inversor, instale un interruptor de CA según lo requiera el inversor para garantizar que el inversor pueda desconectarse de forma segura del Smart Guard cuando se produzca una excepción. ② Asegúrese de que los conductores neutros de la carga con respaldo, la red eléctrica, la carga sin respaldo y el inversor no estén conectados fuera del Smart Guard. ③ CARGA SIN RESPALDO: Se pueden conectar tanto cargas monofásicas como trifásicas a este puerto. ④ Sistema TN-S/TN-C-S/TT: Se debe instalar un DDR antes de la carga con respaldo. El conductor PEN del puerto de carga con respaldo del SmartGuard -63A-T0 debe conectarse a la barra de tierra de la ACDCU. No conecte el conductor PEN del puerto de carga con respaldo del SmartGuard -63A-AUT0.

FR ① Onduleur (INV) : Connectez l'onduleur au Smart Guard conformément aux exigences de port INV1/INV2. Seuls les appareils de la série MAP0 permettent le branchement en parallèle de jusqu'à trois onduleurs, mais le SUN2000 -(5K -12K) -MAP0 et le SUN5000 -(8K, 12K) -MAP0 ne peuvent pas être utilisés ensemble. En cas d'utilisation des câbles d'alimentation d'entrée CA recommandés pour l'onduleur et si le commutateur CA sur le Smart Guard ne correspond pas au commutateur CA sur l'onduleur, installez un commutateur CA correspondant à l'onduleur afin que l'onduleur puisse être déconnecté du Smart Guard en toute sécurité, dans le cas où une exception se produit. ② Assurez-vous que les fils neutres de la charge de secours, du réseau, de la charge principale et de l'onduleur ne sont pas connectés à l'extérieur du Smart Guard. ③ CHARGE PRINCIPALE : Vous pouvez connecter des charges monophasées et des charges triphasées dans ce port. ④ Système TN-S/TN-C-S/TT : un RCD doit être installé avant la charge de secours. Le PEN du port de charge de secours du SmartGuard -63A-T0 doit être connecté à la barre de terre de l'ACDCU. Ne connectez pas le PEN du port de charge de secours du SmartGuard -63A-AUT0.

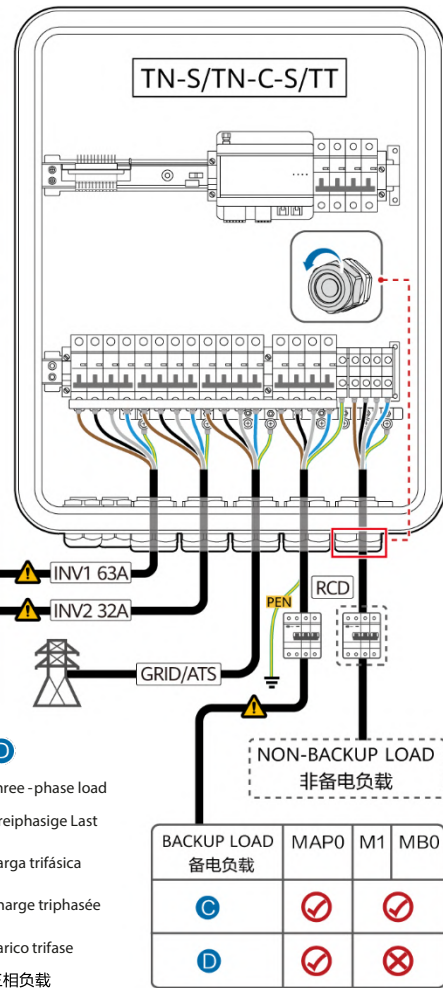
IT ① Inverter (INV): Collegare l'inverter allo Smart Guard in base ai requisiti della porta INV1/INV2. Solo la serie MAP0 supporta i collegamenti in parallelo di un massimo di tre inverter, ma il SUN2000 -(5K -12K) -MAP0 e SUN5000 -(8K, 12K) -MAP0 non possono essere utilizzati insieme. Se vengono utilizzati i cavi di alimentazione di ingresso CA consigliati per l'inverter e l'interruttore CA sullo Smart Guard non corrisponde all'interruttore CA sull'inverter, installare un interruttore CA come richiesto dall'inverter per garantire che l'inverter possa essere scollegato in sicurezza dallo Smart Guard quando si verifica un'eccezione. ② Assicurarsi che i fili neutri dei carichi collegati al backup, della rete elettrica, dei carichi collegati al non-backup e dell'inverter non siano collegati all'esterno dello Smart Guard. ③ CARICHI COLLEGATI AL NON -BACKUP: A questa porta è possibile collegare sia carichi monofase che carichi trifase. ④ Sistema TN-S/TN-C-S/TT: È necessario installare un RCD prima che il carico sia collegato alla porta di carico di backup. Il PEN della porta di carico di backup di SmartGuard -63A-T0 deve essere collegato alla barra di messa a terra dell'ACDCU. Non collegare il PEN della porta di carico di backup di SmartGuard -63A-AUT0.

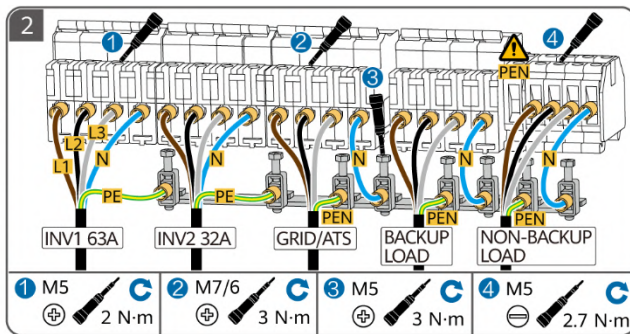
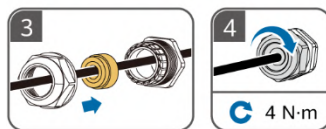
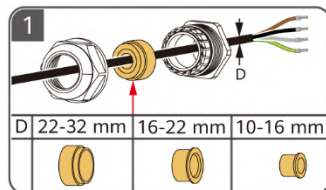
ZH ① 逆变器 (INV) : 请按INV1/INV2端口要求, 将逆变器接入备电盒, 仅MAP0逆变器支持≤3台并机, SUN2000-(5K-12K)-MAP0和SUN5000-(8K, 12K)-MAP0逆变器不支持混合并机。如果使用逆变器推荐规格的交流输入线, 当备电盒交流开关和逆变器交流开关电流不匹配, 请按逆变器要求加装交流开关, 确保发生异常情况时, 逆变器与备电盒可以安全断开。② 确保备电负载N线、电网N线、非备电负载N线和逆变器N线在备电盒之外不能有连接。③ 非备电负载: 单相负载和三相负载都支持。④ TN-S/TN-C-S/TT电网制式: 备电负载前必须安装漏电保护开关。SmartGuard-63A-T0备电端口的PEN必须连接交流配电箱的接地排, SmartGuard-63A-AUT0备电端口的PEN不连接。



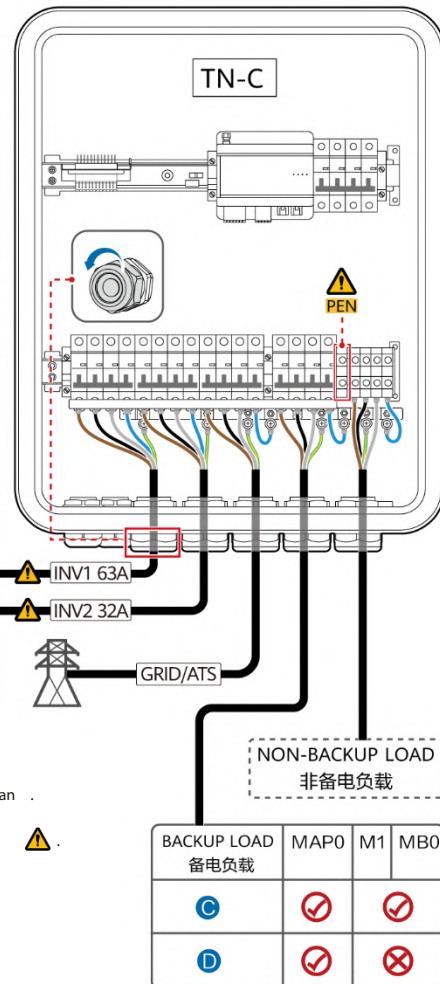
SUN2000/SUN5000	Qty.	Smart Guard		
SUN2000-(12K-25K)-MB0	1	INV1 63A: 1	✗	10 mm ² -16 mm ²
SUN5000-(17K, 25K)-MB0	1	INV1 63A: 1	✗	
SUN2000-(3KTL-12KTL)-M1	1	INV2 32A: 1	✗	4 mm ² -6 mm ²
	1	INV2 32A: 1	✗	
SUN2000-(5K-12K)-MAP0	2	INV1 63A: 1	✓	5K, 6K: 16 A 8K: 25 A 10K, 12K: 32 A
	2	INV2 32A: 1	✗	
	3	INV1 63A: 2	✓	
SUN5000-(8K, 12K)-MAP0	1	INV2 32A: 1	✗	
	2	INV1 63A: 1	✓	
	3	INV2 32A: 1	✗	

	A	B	✓	✗	C	D													
EN	External AC switch	AC conductor cross -sectional area	Required	Not required	Single - phase load	Three - phase load	NON-BACKUP LOAD 非备电负载 <table><tr><th>BACKUP LOAD 备电负载</th><th>MAP0</th><th>M1</th><th>MB0</th></tr><tr><td>C</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>D</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	BACKUP LOAD 备电负载	MAP0	M1	MB0	C				D			
BACKUP LOAD 备电负载	MAP0	M1	MB0																
C																			
D																			
DE	Externer AC -Schalter	Querschnittsfläche des AC -Leiters	Erforderlich	Nicht erforderlich	Einphasige Last	Dreiphasige Last													
ES	Interruptor de CA externo	Sección del conductor de CA	Se requiere	No se requiere	Carga monofásica	Carga trifásica													
FR	Commutateur CA externe	Section transversale du conducteur CA	Obligatoire	Non obligatoire	Charge monophasée	Charge triphasée													
IT	Interruttore CA esterno	Area della sezione trasversale del conduttore CA	Richiesto	Non richiesto	Carico monofase	Carico trifase													
ZH	外置交流开关	交流线导体截面积	需要	不需要	单相负载	三相负载													





SUN2000/SUN5000	Qty.	Smart Guard			
SUN2000-(12K-25K)-MB0	1	INV1 63A: 1	✗	10 mm ² -16 mm ²	
SUN5000-(17K, 25K)-MB0	1	INV1 63A: 1	✗		
SUN2000-(3KTL-12KTL)-M1	1	INV2 32A: 1	✗	4 mm ² -6 mm ²	
SUN2000-(5K-12K)-MAP0	1	INV2 32A: 1	✗		
	2	INV1 63A: 1	✓		
	3	INV2 32A: 1	✗		
		INV1 63A: 2	✓		
		INV2 32A: 1	✗		
SUN5000-(8K, 12K)-MAP0	1	INV2 32A: 1	✗	5K, 6K: 16 A 8K: 25 A 10K, 12K: 32 A	
	2	INV1 63A: 1	✓		
		INV2 32A: 1	✗		
	3	INV1 63A: 2	✓		
		INV2 32A: 1	✗		



EN TN - C system: The system does not require an RCD. Do not connect the PEN of the backup load port with labeled with . ⚠

DE TN - C-System: Das System benötigt keine RCD. Schließen Sie den mit gek. ⚠ bezeichneten PEN des Backup -Lastanschlusses nicht an .

ES Sistema TN - C: El sistema no requiere un DDR. No conecte el conductor PEN del puerto de cargas con respaldo que tiene la etiqueta . ⚠

FR Système TN - C : le système ne nécessite pas de RCD. Ne connectez pas le PEN du port de charge de secours avec l'étiquette . ⚠

IT Sistema TN - C: Il sistema non richiede un RCD. Non collegare il PEN della porta di carico di backup etichettata con . ⚠

ZH TN-C电网制式: 系统不需要漏电保护开关 (RCD), 备电端口有 “⚠” 的PEN不连接。

EN Turning On Switches and Closing the Door

DE Einschalten von Schaltern und Schließen der Tür

ES Encendido de los interruptores y cierre de la puerta

FR Mise sous tension des interrupteurs et fermeture de la porte

IT Accensione degli interruttori e chiusura del sportello

ZH 闭合开关&关门



EN During deployment and normal operation, do not operate the bypass switch. When the grid is available but the Smart Guard is a power to loads, set the bypass switch by referring to the user manual.

DE Betätigen Sie den Bypass -Schalter nicht während des Einsatzes und des normalen Betriebs. Wenn das Netz verfügbar ist, der Smart und Geräte nicht mit Strom versorgen kann, stellen Sie den Bypass -Schalter gemäß des Benutzerhandbuchs ein.

ES Durante el despliegue y el funcionamiento normal, no realice operaciones con el interruptor de derivación. Cuando la red eléc Smart Guard no funciona normalmente y no puede suministrar energía a las cargas, configure el interruptor de derivación según del usuario.

FR Lors du déploiement et du fonctionnement normal, il est crucial de ne pas actionner le commutateur de dérivation. En cas de d électrique mais de dysfonctionnement du Smart Guard, ce qui empêche l'alimentation des charges, veuillez ajuster le commutateur conformément aux instructions fournies dans le manuel d'utilisation.

IT Durante l'implementazione e il normale funzionamento, non azionare l'interruttore di bypass. Quando la rete è disponibile ma non è in grado di fornire alimentazione ai carichi, impostare l'interruttore di bypass facendo riferimento al manuale utente.

ZH 在开局和正常使用时，请勿操作旁路开关。当电网有电，备电盒异常无法给负载供电，参考用户手册操作旁路开关。

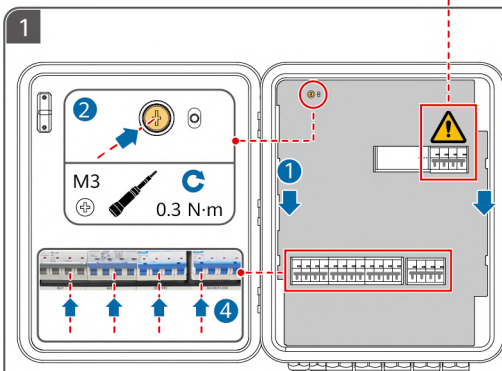
normal and cannot supply

Guard jedoch anormal ist

trica está disponible, pero el
las instrucciones del manual

isponibilité du réseau
ur de dérivation

lo Smart Guard è anormale e



EN Turn on the four switches (using the connection to three MAP0 inverters connected in parallel as an example).

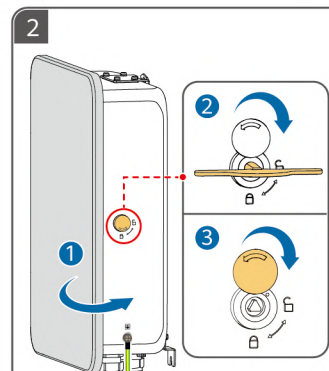
DE Schalten Sie die vier Schalter ein (am Beispiel des Anschlusses an drei parallel geschaltete MAP0 - Wechselrichter).

ES Encienda los cuatro interruptores (se utiliza la conexión a tres inversores MAP0 conectados en paralelo como ejemplo).

FR Mettez sous tension les quatre commutateurs (prendre comme exemple la connexion aux trois onduleurs MAP0 connectés en parallèle).

IT Accendere i quattro interruttori (utilizzando come esempio il collegamento a tre inverter MAP0 collegati in parallelo).

ZH 闭合4个开关（接3台MAP0逆变器并机为例）。



9

EN Power-On and Commissioning

DE Einschalten und Inbetriebnahme

ES Encendido y puesta en servicio

FR Mise sous tension et mise en service

IT Accensione e messa in funzione

ZH 上电调测

EN Power -On and Commissioning with Mains Power

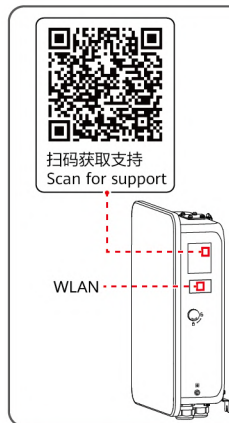
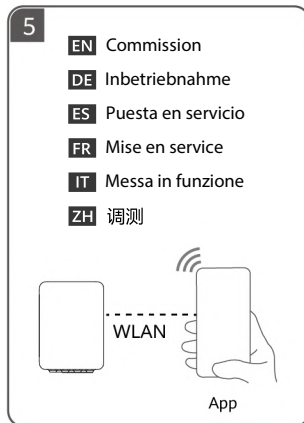
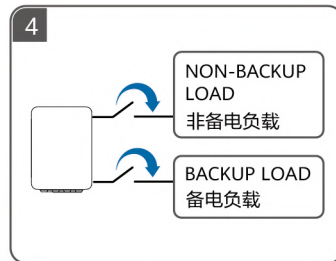
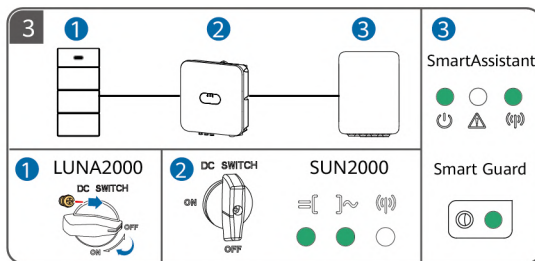
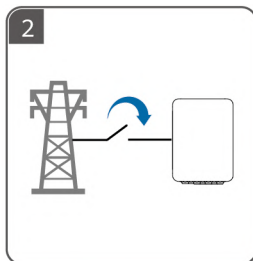
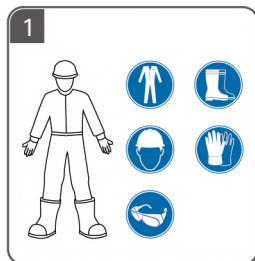
DE Einschalten und Inbetriebnahme mit Netzstrom

ES Encendido y puesta en servicio con energía eléctrica comercial

FR Mise sous tension et mise en service avec alimentation secteur

IT Accensione e messa in funzione con alimentazione di rete

ZH 有市电上电调测



- EN** ① Scan the QR code for commissioning instructions and other operations. ② For details about the procedure for power -on and commissioning without mains power, see the user manual.
- DE** ① Scannen Sie den QR -Code, um Anweisungen für die Inbetriebnahme und andere Vorgänge zu erhalten. ② Weitere Details über das Verfahren zum Einschalten und zur Inbetriebnahme ohne Netzstrom finden Sie im Benutzerhandbuch.
- ES** ① Escanee el código QR para conocer las instrucciones de la puesta en servicio y otras operaciones. ② Para conocer detalles sobre el procedimiento de encendido y puesta en servicio sin energía eléctrica comercial, consulte el manual del usuario.
- FR** ① Scannez le QR code pour obtenir les instructions de mise en service et d'autres opérations. ② Pour en savoir plus sur la procédure de mise sous tension et mise en service sans secteur électrique, reportez -vous au manuel d'utilisation.
- IT** ① Eseguire la scansione del codice QR per le istruzioni di messa in funzione e altre operazioni. ② Per i dettagli sulla procedura di accensione e messa in funzione senza alimentazione di rete, consultare il manuale utente.
- ZH** ① 扫描二维码获取调测等详细指导。② 无市电上电调测步骤参考用户手册。

EN-GB

NL

PL

PT-BR

SQ

BS